

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CAMILLA PLEGABLE – MODELO FR-P2

CÓDIGO: RMA / REVISIÓN: 001 – DICIEMBRE 2020 – VERSIÓN ESPAÑOL



Gracias por obtener un equipo **Forza Rescue**. Este manual describe los procedimientos básicos para manejar y mantener el equipo. Los procedimientos realizados en contravención de este manual son responsabilidad exclusiva del propietario. La lectura de este manual en su totalidad es fundamental para la correcta utilización del equipo. Cualquier duda, aclaración o necesidad de información adicional, por favor haganos contacto.

ATENCIÓN: Verifique correctamente que las Instrucciones de uso sean para su producto, así como su versión. Este cuidado es importante para garantizar un uso eficaz y seguro del producto. Para recibir las Instrucciones de uso impresas, comuníquese con **Forza Indústria de Equipamentos Médicos Ltda**.



Forza Indústria de Equipamentos Médicos Ltda

Heitor Curra, 1275 – Bairro Colina de Flores, Flores da Cunha – RS - Brasil

CEP: 95270-000 / Telefono: +55 54 3771 1188

Email: forza@forzarescue.com.br / Web: www.forzarescue.com.br

Autorização de operação de la planta - AFE nº: 8.20.639-0

Responsable Técnico: William Brustolin Areze – CREA RS 205582

RESUMEN

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD	2
CAMILLA PLEGABLE – MODELO FR-P2	3
IDENTIFICACIÓN Y TRAZABILIDAD	3
COMUNICACIÓN VISUAL.....	3
SUGERENCIA DE LIMPIEZA Y ASEPSIA.....	4
MANTENIMIENTO PERIÓDICO.....	4
CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO	4
ORIGEN.....	4

Toda la información contenida en este manual es propiedad de **Forza Indústria de Equipamentos Médicos Ltda**. La empresa se reserva los derechos de autor del contenido escrito y gráfico de este manual, y solo autoriza a los usuarios a leerlo e imprimirlo con fines instructivos. Cualquier uso que no esté de acuerdo con el propósito especificado se permitirá solo con el consentimiento formal de **Forza Rescue**. La empresa aun si reserva el derecho de cambiar el contenido de este manual, sea para cualquier propósito sin previo aviso, debiendo el usuario buscar actualizaciones o nuevas versiones con la empresa.



ATENCIÓN: TODO EL CONTENIDO DE ESTA HOJA ES EXTREMADAMENTE IMPORTANTE. POR FAVOR LEA ATENTAMENTE TODA LA INFORMACIÓN. CUALQUIER ACLARACIÓN POR FAVOR HAGA CONTACTO CON NUESTRO EQUIPO INMEDIATAMENTE A TRAVÉS DEL EMAIL forza@forzarescue.com.br O POR TELÉFONO: +55 54 3771 1188.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: Forza Rescue no es responsable por daños o accidentes ocurridos por no seguir las instrucciones contenidas en este manual o por el uso en desacuerdo con las mismas. El desgaste natural de las piezas, componentes, la instalación incorrecta o la utilización por personas no entrenadas tampoco son responsabilidad del fabricante. Para una vida útil mayor, no exponga tampoco utilice este equipo en condiciones como: lluvia, humedad, calor o frío excesivo.

Este equipo fue desarrollado para utilización en rutinas de atención prehospitalaria, con una aplicación única y exclusiva para el transporte de personas discapacitadas y víctimas de accidentes. Después de utilizarlo, se recomienda hacer la limpieza de todas sus partes y componentes. Los procedimientos de higiene y esterilización son responsabilidad del usuario, debiendo este seguir los protocolos vigentes establecidos por el gobierno / agente de salud local.

Este equipo debe ser manejado por un profesional calificado (rescatista / camillero) y con conocimiento de las rutinas de rescate, primeros auxilios, manejo y transporte de pacientes así como cualquier otro procedimiento que involucre actividades de atención prehospitalaria.

Después de sacarlo del bulto original, se recomienda una limpieza completa para eliminar cualquier contaminación del proceso de fabricación y origen.

Al transportar cualquier paciente, asegúrese de que todos los elementos de seguridad tales como: Cinturones, barandas laterales y soportes estén correctamente anclados, fijados o en uso.

Haga el mantenimiento de acuerdo con la instrucción deste manual. El mantenimiento asegura una mayor vida útil del equipo así como una mayor seguridad durante su utilización. Para bajar el manual completo, acceda a nuestro sitio de *downloads* el la web: www.forzarescue.com.br.

Utilizar reemplazos no compatibles, o hacer cambios en su estructura original, insertando partes como hierro, alambre, cuerdas, clavos o elementos para reparación paliativa genera riesgo de accidentes y pérdida total de la garantía. Utilice solamente piezas originales suministradas por Forza Rescue y no reemplace piezas o haga cualquier mantenimiento que requiera un cambio estructural del equipo sin antes ponerse en contacto con nuestra ingeniería. El fabricante no es responsable por daños o accidentes resultantes de reparaciones o mantenimiento no autorizados. La utilización de cualquier pieza, accesorio o material de otras partes es responsabilidad exclusiva del propietario.

Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que esté en perfectas condiciones. Revise su estructura en busca de daños, partes sueltas, malo funcionamiento o cualquier otra situación rara. Si se detectan fallas o cualquier otra situación durante una inspección, el equipo debe ser puesto inmediatamente fuera de servicio hasta que se realice el correcto mantenimiento.

No retire la identificación serial del producto. Además de la pérdida inmediata de la garantía, el equipo también perderá su control de trazabilidad de la información del fabricante.

Muy atención para la capacidad de carga del equipo, nunca supere el límite establecido. La utilización con peso superior al estipulado puede provocar accidentes graves y daños estructurales irreversibles al equipo.

Antes de desechar partes o equipos, compruebe la necesidad de desinfección o esterilización. Realice una eliminación consciente dirigiéndose a los procesos de reciclaje correctos.

No deje pacientes solos en el equipo. Preste atención cuando manejar sobre suelos accidentados, empinados o cualquier obstáculo en el camino. No haga transporte de pacientes sin ayuda adicional, utilice siempre la ayuda mínima de 2 personas (rescatistas / camilleros) para realizar cualquier transporte.

Este equipo y su sistema han sido testados para resistir impactos para garantizar la seguridad de los camilleros y pacientes. Si sufrir cualquier tipo de accidente con impacto, se debe desechar y reemplazar el equipo.

Lea atentamente el certificado de garantía disponible para descargar en el sitio web: www.forzarescue.com.br prestando atención a sus rangos y limitaciones.

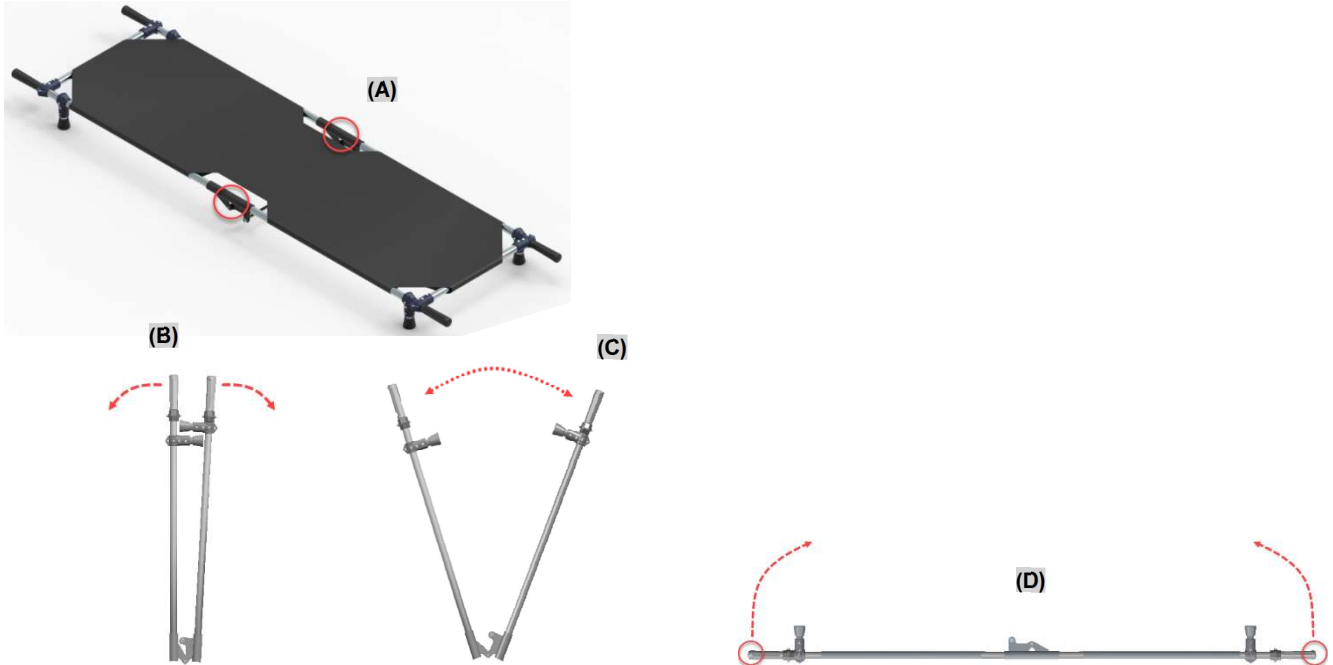
FECHA DE CADUCIDAD: La vida útil promedio de este equipo es de 5 años, teniendo en cuenta todas las pautas de limpieza, conservación y mantenimiento preventivo.

ESTERILIZACIÓN: Producto no esterilizado.

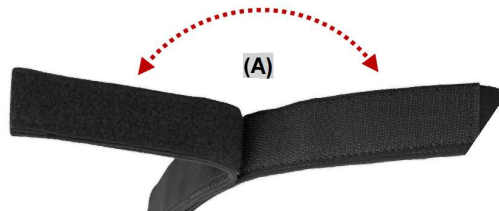
CAMILLA PLEGABLE – MODELO FR-P2

Numero de registro del producto en Brasil: 82063900002

1) La camilla tiene una única articulación central para pliegue (A). Para plegar basta sujetar la camilla por los extremos y plegarla por la mitad, tanto para abrirla como para cerrarla (B) (C) (D).



2) Acueste al paciente en la camilla, esté o no inmovilizado con la tabla de inmovilización. Antes de empezar el transporte, asegure al paciente con los cinturones de seguridad para asegurar su estabilidad. La utilización del los cinturones es muy sencilla, necesitando solamente ajustar los cinturones y fijar con las partes hechas de material Velcro (A).



ATENCIÓN: La camilla está basada en laminado sintético flexible, y no se recomienda para transportar pacientes con sospecha de lesiones en la columna cervical, sin estar inmovilizados con una tabla rígida. No utilice la camilla para ningún otro fin que no sea el de transportar pacientes. El transporte de objetos puede dañar el laminado base, caracterizando una pérdida de garantía.

Esta camilla tiene una capacidad máxima de carga de 150Kg.

IDENTIFICACIÓN Y TRAZABILIDAD

Todos los equipos Forza Rescue son identificados con una etiqueta que contiene el número serial para el control de trazabilidad. La etiqueta serial sirve como prueba de garantía, identificación de reemplazos y fecha de fabricación del equipo. No saque ni dañe la etiqueta serial, ya que esto anulará la garantía de su equipo.



COMUNICACIÓN VISUAL

El equipo de Forza Rescue tiene comunicaciones visuales hechas a través de adhesivos específicos. Tenga en cuenta si el modelo de su equipo tiene alguno de los adhesivos siguientes. No saque, dañe o raye los adhesivos de advertencia.

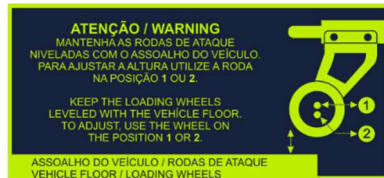
- a) Capacidad de carga: Indica el límite máximo de carga que se puede llevar en el equipo. Verifique la indicación respectiva en su equipo y respete el límite estipulado. Ejemplo:



- b) Abróche los cinturones: Indica que todos los cinturones de seguridad (incluidos los cinturones de hombro) deben estar abrochados para transporte de cualquier paciente.



- c) Ruedas de ataque: Si dispone de algún modelo de camilla plageable. Indica que las ruedas delanteras o ruedas de ataque, deben estar siempre al mismo nivel que el piso del vehículo / ambulancia, para garantizar el correcto y seguro funcionamiento de las camillas.



SUGERENCIA DE LIMPIEZA Y ASEPSIA

Forza Rescue sugiere que la limpieza y asepsia básica de todos los equipos se puede realizar con alcohol a 70° o detergente neutro. Después de la limpieza, eliminar los residuos de estos productos para evitar el contacto directo con la piel y mucosas del paciente. No recomendamos el uso de lejía o productos abrasivos para limpieza.

En casos extremos, cuando hay una gran concentración de sangre, líquidos o suciedad, recomendamos utilizar un *jet wash* con detergente neutro. Después de este proceso, seque todo el equipo con un paño seco y lubrique todas las partes móviles con lubricante 100% vegetal.

Los cinturones de seguridad deben lavarse semanalmente sumergiéndolos en agua y jabón suave para eliminar la suciedad más profunda. Recomendamos reemplazar todos los cinturones de seguridad en un plazo medio de 6 meses para evitar la contaminación. Las colchonetas con cubierta dañada o perforada deben desecharse y reemplazarse de inmediato.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Por tratarse de un equipo compuesto por varios mecanismos y sistemas de articulación, recomendamos realizar un programa de mantenimiento, con el fin de aumentar la seguridad y vida útil del equipo. El mantenimiento debe incluir (teniendo en cuenta el equipo que tienes) la verificación de los siguientes puntos:

- Revisar la estructura en general, buscando posibles daños.
- Verificar el desgaste de las piezas móviles o las juntas.
- Chequear si hay tornillos, tuercas o pasadores sueltos.
- Comprobar que el freno de rueda trabaja bien y que no hay suciedad que bloquee su rotación.
- Comprobar que todos los mecanismos funcionan perfectamente.
- En el caso de camillas, compruebe que no haya agujeros ni roturas en la cubierta de la colchoneta.
- Comprobar que todos los cinturones de seguridad trabajen correctamente.
- En el caso de camillas, comprobar que las ruedas de ataque estén a la misma altura que el piso de la ambulancia y que el sistema de anclaje trabaje correctamente, sin juego ni comportamiento raro.
- Verifique que todas las partes móviles estén lubricadas.

Haga un programa de mantenimiento para verificar los puntos anteriores. Recomendamos que esta verificación se realice semanalmente y que se haga un guión de notas para monitorear el estado de conservación de los equipos.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO / CONSERVACIÓN

Guarde este producto en su caja original. Si esto no es posible, guárdelo en un lugar adecuado, libre de agentes climáticos y naturales.

ORIGEN

Producido en Brasil - Industria brasileña.